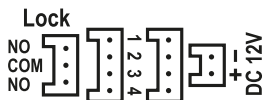


CAMERA / KAMERA / KAMERA / CAMERĂ / KAMERA / KAMERA / KAMERA

	(EN)	(H)	(SK)	(RO)	(HR)	(SL)	(CZ)
	Microphone sensitivity	mikrofon érzékenység	Citlivosť mikrofónu	Sensibilitate microfon	osjetljivost mikrofona	občutljivost mikrofona	citlivosť mikrofónu
	Volume	hangerő	Hlasitosť	volum	jačina zvuka	jakost zvoka	hlasitosť
1.AUDIO	Green / sound	zöld / hang	Zelená / zvuk	Verde / sunet	zeleni / zvuk	zeleni / zvok	zelená / zvuk
2.GND	Black / GND power supply voltage	fekete / GND tápfeszültség	Čierna / GND napájacie napätie	Negru / tensiune de alimentare GND	crni / GND napajanje	črni / GND napajanje	černá / GND napájecí napětí
3.VIDEO	Yellow / image	sárga / kép	Žltá / obraz	Galben / imagine	žuti / kabel za sliku	rumeni / kabel za sliko	žlutá / obraz
4.POWER	Red / positive power supply voltage	piros / pozitív tápfeszültség	Červená / pozitívne napájacie napätie	Roșu / tensiune de alimentare pozitivă	crveni / pozitivni pol napajanja	rdeči / pozitivni pol napajanja	červená / pozitivní napájecí napětí
5.LOCK+	Lock / positive*	zár / pozitív*	Zámka / pozitívna*	Yalá / pozitiv*	brava / pozitivni pol*	ključavnica / pozitivni pol*	zámek / pozitivní*
6.LOCK-	Lock / negative*	zár / negatív*	Zámka / negatívna*	Yalá / negativ*	brava / negativni pol*	ključavnica / negativni pol*	zámek / negativní*

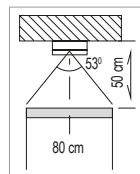
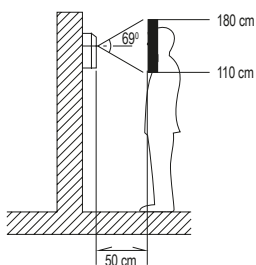
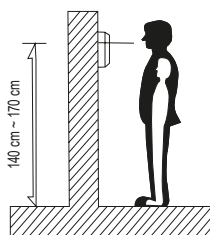
2 x 1,0mm² wire needs to be used / 2 x 1,0mm² vezeték alkalmazandó / použijte 2 x 1,0 mm² kábel / trebuie utilizat fir de 2 x 1,0mm² / koristite kabel 2 x 1,0mm² / uporabljajte kabel 2 x 1,0mm² / Doporučený vodič 2 x 1,0 mm²



MONITOR / MONITOR / MONITOR / MONITOR / MONITOR / MONITOR / MONITOR

	(EN)	(H)	(SK)	(RO)	(HR)	(SL)	(CZ)
1.AUDIO	Green / sound	zöld / hang	Zelená / zvuk	Verde / sunet	zeleni / zvuk	zeleni / zvok	zelená / zvuk
2.GND	Black / GND power supply voltage	fekete / GND tápfeszültség	Čierna / GND napájacie napätie	Negru / tensiune de alimentare GND	crni / GND napajanje	črni / GND napajanje	černá / GND napájecí napětí
3.VIDEO	Yellow / image	sárga / kép	Žltá / obraz	Galben / imagine	žuti / kabel za sliku	rumeni / kabel za sliko	žlutá / obraz
4.POWER	Red / positive power supply voltage	piros / pozitív tápfeszültség	Červená / pozitívne napájacie napätie	Roșu / tensiune de alimentare pozitivă	crveni / pozitivni pol napajanja	rdeči / pozitivni pol napajanja	červená / pozitivní napájecí napětí

INSTALLING / FELSZERELÉS / MONTÁZ / MONTARE / MONTAŽA / MONTAŽA / VYBAVENÍ



Prije prve uporabe pročitajte ove upute i sačuvajte za dalje korištenje. Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku. Nakon vađenja iz ambalaže uvjerite se da proizvod nije oštećen tijekom transporta. Djecu držite dalje od ambalaže ako ona sadrži potencijalno opasne predmete kao što su npr plastične vrećice itd!

Uređaj ne smiju koristiti djeca i osobe sa oslabljenim psihičkim, osjetnim ili mentalnim sposobnostima, te one sa nedostatkom iskustva ili znanja, samo ako su pod nadzorom, ili su dobili upute za korištenje od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost, te razumiju opasnost koju uređaj nosi.

NAPOMENE

- Uređaj je namijenjen za uporabu u suhim zatvorenim prostorijama! • Obratite pozornost da se priključni kablovi i strujni adapter ne oštete, zabranjena upotreba uređaja sa oštećenim kablom, obratite se stručnom licu! • Ukoliko duže vrijeme ne koristite uređaj, isključite ga iz struje!
- Kablove koji povezuju jedinice montirajte dalje od ostalih električnih vodova! • Tanki kablovi kvare kvalitetu prijenosa signala i smanjuju domet. • Uređaj ne koristite u blizini jakog magnetnog polja! • Uređaj štite od prašine, pare, tečnosti, vlage, smrzavanja i prevelike toplote, odnosno direktnog sunca!
- Uređaj štite od prskajuće vode, ne postavljajte ga u blizinu sa posudama (primjer čaše) sa tečnostima! • Ne postavljajte ništa sa otvorenim plamenom u blizinu uređaja (svijeća itd.)! • Ne rastavljajte i ne prepravljajte uređaj, opasnost od požara i strujnog udara! • Zbog prisustva napona opasnog po život držite se standardnih mjera sigurnosti! • Uređaj i priključni kabel nikada ne dodirujte mokrim ili vlažnim rukama! • Ovaj uređaj je namijenjen za kućnu uporabu, nije predviđen za ustanove ili profesionalnu uporabu! • Zbog konstantnih usavršavanja karakteristika i dizajna promjene su moguće i bez predhodne najave. • Za eventualne greške u tisku ne odgovaramo i unaprijed se ispričavamo.



Opasnost od strujnog udara!

Zabranjeno rastavljati uređaj i njegove dijelove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!



Uređaje kojima je istekao radni vijek sakupljajte posebno, ne miješajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u trgovinama gdje ste ih kupili ili trgovinama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnjaka. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

- LCD kolor monitor 7" (17,5 cm), elegantan, ultra tanak
- masivna, metalna vanjska jedinica sa skrivenom kamerom
- noćni režim sa skrivenim IR LED diodama
- 3 mogućnosti za montažu vanjske jedinice: na zid / obješen na zid / u kut
- više mogućnosti za proširenje: 1x kamera + 1x monitor / 1x kamera + 2x monitor / 2x kamera + 1x monitor / 2x kamera + 2x monitor / 1x kamera + 3x monitor
- intercom (kućni telefon) funkcija sa minimalno 2 monitora*
- odlična kvaliteta slike; 800x480 TFT LCD
- ispis datuma i točnog vremena na monitoru
- kreiranje fotografije posjetioca sa datumom i vremenom
- kapacitet maks. 20 fotografija
- sigurnosna funkcija: otključavanje brave radi samo dok je monitor u uključenom stanju
- pregled okoline čak i sa dve vanjske jedinice
- podešavanje jačine zvuka i osvetljenja slike
- podesiv zvuk zvonjenja
- podesiva jačina zvona
- četvorožilna veza između vanjske i unutrašnje jedinice
- elektronika za elektronsko otvaranje bez dodatnog napajanja
- dodaci za vanjsku jedinicu: metalna zaštita od kiše, okvir za montažu na zid, nosač od 45 stupnjeva za montažu u kut, vijci, montirani priključni kabel (oko 3 m)
- dodaci za unutarnju jedinicu: metalni zidni nosač, strujni adapter, 2 kom. priključaka za proširivanje sustava

KORIŠTENJE

Uređaj je pogodan za zamjenu starih dvožičnih sustava ili kućnih zvona, odnosno za jednostavnu prvu ugradnju. Kvaliteta zvuka i slike ovisi od daljini unutarnje i vanjske jedinice odnosno presjeka (debljine) priključnog kabela. Preporučuje se da ne prekoračite sljedeće dužine:

0-25 m: 4x0,5 mm² / 25-50 m: 4x0,75 mm² / 50-75 m: 4x1,0 mm²

Za povezivanje vanjske jedinice se može koristiti i oklopljeni osmožilni kabel. Preostale neupotrebne žice je najbolje vezati paralelno sa korištenim žicama tako povećavajući stvarni presjek kablova. Za montažu i puštanje u rad potražite pomoć ili angažujte stručno lice!

PUŠTANJE U RAD

Vanjska jedinica

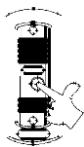
Montaža vanjske jedinice se može raditi na tri načina. Elegantno se može montirati u zid ili se može koristiti okvir sa zaštitom od kiše za montažu na zid. Treća mogućnost je da se koristi priloženi dodatak za montažu u kutove. U slučaju da se vanjska jedinica montira u zid ne koristite zaštitu od kiše! U ovom slučaju se zaštita od kiše treba riješiti na neki drugi način. Vanjsku jedinicu montirajte na tako mjesto da bude zaštićena od nepovoljnih meteoroloških uvjeta. Vanjska jedinica se napaja iz monitora.

Unutaranja jedinica

Prema opisima u zaglavlju UPOTREBA priloženi priključni kabel stručno lice može da produži ili zamjeni. Kablove treba povezivati prema potrebama. Kablove sprovodite tako da budu zaštićeni i od mehaničkih i od atmosferskih uticaja. Prije nego što se uređaj stavi pod napon ponovno provjerite povezanost!

PRIJEM POSJETIOCA

Pritiskom tipke na vanjskoj jedinici uključuje se monitor na unutarnjoj jedinici i začuje se zvučni signal. Ako želite da razgovarate sa posjetiocem pritisnite tipku OSMATRANJE/ODGOVOR (7.). Posjetioca možete pustiti i otključati bravu tipkom OTKLJUČAVANJE BRAVE (9.). Nakon završetka razgovora ponovno pritisnite tipku OSMATRANJE/ODGOVOR (7.). Ovim ste završili razgovor i isključili ste monitor. Monitor se i sam isključuje nakon isteka 60 sekundi.



OSMATRANJE

Pritiskom tipke OSMATRANJE/ODGOVOR (7.) možete osmatrati okolinu oko ulaza. U slučaju upotrebe dvije vanjske jedinice druga se može aktivirati ponovnim pritiskom tipke. Isključuje se ponovnim pritiskom tipke ili se sama isključuje nakon 60 sekundi.

Pored lijeve strane monitora nalaze se simboli koji označavaju koji se ulaz trenutno osmatra.



FUNKCIJA OTVARANJA VRATA

Sigurnosno rješenje: brava se može aktivirati samo u slučaju da je monitor aktivan. Na vanjskoj jedinici crveni(+) i crni (-) kabel služe za aktiviranje magnetne brave. Električna brava nije u obimu isporuke. Prema potrebama i konstrukciji vrata ili kapije električna brava se posebno kupuje. Brava se može aktivirati sa obje unutarnje jedinice. Ukoliko se ne upotrebljava posebno napajanje brave ona mora da se uklapa u sljedeće parametre 12V[~] / 500 mA! Za električne brave veće potrošnje treba koristiti dodatni transformator i relej.

